

ИЮНЬ
28
1940 го
№ 87 (1231)
ДОНЫС 10 ур.

СТАВ СТРАНАССА ПРОЛЕТАРИЙСА, ОТУВТЧОЙ!

КОМИ КОМСОМОЛЕЦ

ГАЗЕТ ЛЭДЗОНЫ
ВЛКСМ
КОМИ ОБКОМ
ДА СЫКТЫВКАРСА
ГОРКОМ

ОБРАЩЕНИЕ

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СОЮЗЬЯС СТАВСОЮЗСА ЦЕНТРАЛЬНОЙ СОВЕТЛОН

СТАВ РАБОЧОЙЯС ДА РАБОТНИЦАЯС, ИНЖЕНЕРЪЯС, ТЕХНИКЪЯС ДА СЛУЖАЩОЙЯС ДІНО,

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СОЮЗЬЯССА СТАВ ЧЛЕНЪЯС ДІНО

ЁРТЬЯС!

Капиталистической мир выльысь потряситома мировой войнай. Мод империалистической войны захватитис нин аслас орбитаб му шарса населениельись джыньсыс унджыкс. Став капиталистической мирын—Европын и Азиян, Американ, Африкан и Австралиян—промышленность, транспорт, видзму овмёллырый подчинитома война интересъяслы. Помёдз завинтитома капиталистической эксплоатацияись пресс, рабочий уджало 10—12 да увджец час суткин, отменитома став воскреснёй да праздничной лунъяс. Овмёллон татшом всеобщой военизациён империалистической государствоюс колосальной кыпёдисны вооружениельись став видъяс вочом.

Татшом ногён, содіс мян страналы военней опасность, международной обстановка лоис виччысьтёмторъясон тырёмаён.

Тайо условияясын мян страна, коді верной мир политикалы, обязан СССР-са народъяслон интересъясын нёшта ёнджаука усилены ассыс обронной да хозяйственной мощь. Мян страна из вермы лоны омбльджаука подготовитомаён вооружение предметъяслы да мукд колана товаръяслы производитомын, капиталистической странаяс дорысь. Ми долженось лоны унапёв ёнджаука, медым лоны всесторонне гётвойон любой испытаниеяс кежло. Ми долженось лоны нёшта ёнджаука могущественной странай, кыдзи хозяйственной, сідзи и военней отношенииея. Мян мог нёшта ёнджаука крепитны страналысь оборона, крепитны Красной Армия, Военно-Морской да Воздушной Флот, совершенствуйты да содтыны нальысь вооружение, ёнмёдны социалистической промышленность, коді снабжайт Красной Армияс став коланаён. Ми обязанысь зэтны став вынъяс индустрия водзё развивайтому выл, мянлысь государство ёнмёдом выл. Мянны коло унджаука металл, изшом, нефть, унджаука самолётъяслы, танкъяслы, пушкаяслы, снарядъяслы, унджаука паровоэъяслы, вагонъяслы, станокъяслы, автомобильяслы, унджаука продукция мян народной овмёс став отрасльяслон!

Аслас рёдинальысь оборонной мощь водзё ёнмёдом могись, СССР-са рабочий класс должен мунны колана жертваяс выл. Профессиональной Союзъяслон Ставсоза Центральной Совет лыдьё, мой мян предприятиеясын да учреждениеясын 6—7 часа уджалан лун нёшта кадо абу тырмымён советской страны водзын супалысь могъяс олёмёт портём выл. Капиталистической странаясын кё рабочий вынужден уджавны 10—12 часын сутки буржуазия выл, то мян советской рабочий вермас дай должен уджавны унджаука нёшта дорысь, кёти нин 8 час, ёд сіё уджало ас вылас, аслас социалистической государство выл, народ благо выл.

Профессиональной Союзъяслон Ставсоза Центральной Совет лыдьё, мой нёшта условияясын должен лоны содтма уджалан лунлысь продолжительность рабочийяслы да служащойяслы став государственной, кооперативной да общественной предприятиеясын да учреждениеясын да вайбдома 8 часдз. Коло рабочий лунлысь продолжительность содтыны:

7-сянь 8 часдз 7 часа уджалан луна предприятиеясын;

6 сянь 7 часдз—6 часа рабочий луна унджаука вылын, уджлон вредной условияяса профессияяс кындзи;

6-сянь 8 часдз—учреждениеясса служащойяслы;

6-сянь 8 часдз—йозлы, кодъяслы тырёма 16 арс.

Профессиональной Союзъяслон Ставсоза Центральной Совет лыдьё сідзжо, мой предприятиеясын да учреждениеясын шестидневка подув вылын существуйтысь удж котыртом чинто продукция лэдзом. Сек жо карын шестидневка выл уджом вочис торъялём карса да сиктса уджалысь йоз костын, си вёсна мой сиктын и ёвдз существуйт семидневной вежон. Коло и карын государстваиной, кооперативной да общественной предприятияясын да учреждениеясын уджны семидневной вежон выл.

Тайо мероприятиеясыс лоны серъезной могён советской страналысь хозяйственной да оборонной мощь водзё ёнмёдом выл. Быд рабочий, быд работница бура тёдёны, мой лишней час уджалом да семидневной вежон выл уджом сетасны содтём продукция. Рабочий лун да уджалан лунъяслы лыд содтём сетас мян страналы содтём уна сё сурс тонна нефть,

изшом, руда да металл, сурсъясон выль станокъяслы, пушкаяслы, самолётъяслы, танкъяслы да мукд машинаяслы, уна сё миллион шайт выл паськыда потребляйтан товаръяслы.

И ёти час выл содтём борын, СССР-ын уджалан лун важ мозыс кольб медся дженъяд уджалан лунъясон. Сіё должен лоны и медся производительной.

Мян предприятиеясын да учреждениеясын рабочийяслон да служащойяслон ёна ёджауджык мас-сасыс честной да добросовестной относитч аслас обязанностьюяслы діно, удж йылысь да трудовой дисциплина йылысь законъяслы олёмёт портём діно. Но накод тшотш эм мыйко-мыва да юкён, а имено 3—4 процен том рабочийяслы да служащойяслы, производство выл неважон высьяслы, кодъяслы, советской властью вырёдом безработица отсутствиеи ползуетчомён да советской государственности терпениеи злуопретялтюмён, пышъялбы заводы-заводы, орбодны дисциплина дел, оз кёйыны честной уджавны, пренебрежительной относитч законъяслы установитом да народён одобритом требованиеяслы олёмёт портём діно.

Татшом летунъяслы, прогульщикъяслы паныд и должен лоны ёнія кадо чорзбдома наказаниельись мераяс. Рабочийяслон да крестьяналы социалистической государство из вермы терпити водзё, медым тайо ѹзъяс вочисны ущерб народной овмёслы. Государство обязан дорийны народной овмёс производство дезорганизуеться, обязан оградитны народлысь интересъяслы.

Профессиональной Союзъяслон Ставсоза Центральной Совет лыдьё, мой должен лоны запретитома государственной, кооперативной да общественной предприятиеяслы да учреждениеяслы рабочийяслы да служащойяслы самовольно муном, а сідзжо быти предприятиеяслы мёд либо ёти учреждениеяслы мёд самовольно уджом. Профессиональной Союзъяслон Ставсоза Центральной Совет лыдьё, мой государственный, кооперативный, общественный предприятиеяслы да учреждениеяслы самовольно мунысь рабочийяслы да служащойяслы должен лоны предавайтсыны судо да суд приговор серти подвергайтсыны тюремной заключениеи, а прогульщикъяслы должен лоны рабочтсыны уджалан местаын исправительно-трудовой уджъяслон, определенний срок выл налён удженоись юкён удержитомён.

Профессиональной Союзъяслон Ставсоза Центральной Совет пырис СССР-са правительство да СССР-са Верховной Советлён Президиум предложениеи уджалан лун содтём да сіёс 8 часдз вайбдом йылысь, шестидневка сянь семидневной вежон выл уджом йылысь да предприятиеяслы да учреждениеяслы рабочийяслы да служащойяслы самовольно муном запретитом йылысь. Тайо предложениеяслы СССР-са правительство да СССР-са Верховной Совет Президиум одобрилома.

Профессиональной Союзъяслон Ставсоза Центральной Совет чуксалд став рабочий класс да став интеллигенция используйты помёдз СССР-ын удж производительность водзё кыпдомлышы став позялунъяслы, Лениалысь кывъяслы си йылысь помнитомён, мой удж производительность—сіё медбрэя счетын медся важной, медся главной выль общественной стройлён победа выл. Кыпдомы удж производительность, сетны асланым государствовлы уджука продукция, коді коло хозяйственной да оборонной мощь кыптём выл,—таян первейшой долг, обязанность быд тружениклён, народной овмёслон кутшом кёти отрасльын сіё эз уджав. Тайо долгс олёмёт портём Ставсоза Ставсоза был гражданин петкёдл ассыс патриотизм, петкёдл аслас рёдиналы преданность.

Профессиональной Союзъяслон Ставсоза Центральной Совет выражайт уверенность сыын, мой рабочийяслы да работницаяслы, инженеръяслы, техникъяслы да служащойяслы, профессиональной союзъяслы став шленъяслы ставнас да тырвый поддержитасны тайо мероприятиеяслы, честной выполнитасны социалистической рёдина водзын ассыны долг, петкёдл ассыс трудовой героизмлышы выль образецъяслы социализмлён великой страналысь экономической да оборонной могущество водзё ёнмёдом вёсна тышын, коммунизмлён выль победаяс вёсна тышын, Ленин—Сталин великой дел вёсна тышын.

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СОЮЗЪЯСЛОН
СТАВСОЮЗСА ЦЕНТРАЛЬНОЙ СОВЕТ.

УДЖАВНЫ РЁДИНА СЛАВА ВЫЛ

Торыт, июнь 27 лун, Коми АССР Наркомпроса, Научно-исследовательской института да учителья слава выл. Совершенствуйтан института служащойяслы асланыс митинг вылын обсуждайтись ВЦСПС-ыс обращение.

Иджаид подъёмён тайо обращениею встретитись служащойяслы.

Ми чоломалам тайо мероприятиеяслы, висъталіс Борисов ёрт, кодъяслы веськодома мянлысь социалистической рёдина да сылысь обороносспособность водзё ёнмёдом выл. Митинг вылын примитома резолюция.

КУТАМ УДЖАВНЫ НЁШТА БУРДЖЫКА

Иджаид радлунён Коми АССР Наркомздрава, малярийной станция, эпидемической станция, санитарной авиации, врачебно-медицинской персонал встретитись ВЦСПС-ыс обращение.

Выступайтись ёртьяс ошкисны тайо шыбдчомс. Найд висъталы, мой уджавны социалистической рёдина благо выл честной да добросовестной быд советской гражданинлын почетной долг.

Ми, советской рабочийяслы да служащойяслы, висъталіс эпидемической отделенеса начальник Кручинский ёрт, обязань ассыным рёдина ёнмёдом могись, уджавны унджаука да производительной. Ми должень шедёдны мирны медся ыджаид удж производительность.

Митинг вылын присутствуйтись 43 морт. Чужмаров.

ЗНАМЯ ОВЧИННИКОВ БРИГАДАЫН

Сыктывкарса вёрзаводын погрузочной уджъяслы вылын медся водзын петис Овчинников ёртлён бригада. Тайо бригадаыс лунся нормаяс пыр тырт 120—130 процент выл.

Ми ордыйсам Пименов ёртлён бригадакбд, висътало Овчинников ёрт. Налён бригадаыс онёдз на пыр мунис водзын. Со онёдз лун нин кыдз водзын мунё мян бригада.

Вёрзаводын лосьёдома переходящой красной знамя. Онёдз тайо знамя кутё Овчинников ёртлён бригада.

Бригадаын медбур удж производительность сетны Василий Гурьев, Мария Мамонтова да А. Черницина. Лунся нормаяс найё выполнятёны 200—270 процент выл.

Бригадаын медбур удж производительность сетны И. Козлов.

УКАЗ

СССР-са Верховной Съвет Президиумын
Кöкъямыс часа уджалан лун вылö, семидневной
уджалан вежон вылö вуждом йылысь да
предприятиеясы да учреждениеясы
рабочойяслы да служащейяслы
самовольной муном запретитом йылысь

Профессиональной Союзъас Ставсоюза Централь-
ной Советлён представлениекод лёсялмён СССР-са
Верховной Съветлён Президиум постановляйт:

1. Содтыны рабочойяслы да служащейяслы
уджалан лун кузта став государственной, коопера-
тивной да общественней предприятиеясы да учреж-
дениеясын:

7-сиянь 8 часобдз—7 часа уджалан луна предприятие-
яс вылын;

6-сиянь 7 часобдз—6 часа уджалан луна уджъяс вы-
лын, уджлён вредной условияяса профессияас кындзи,
списокъас серти, кодъяс вынсьодсьбы СССР-са
СНК-ён;

6-сиянь 8 часобдз—учреждениеяссла служащейяслы;
6-сиянь 8 часобдз—йозлы, кодъяс тырс 16 арс.

2. Вуждомы став государственной, кооперативной
да общественней предприятиеясын да учреждениея-
сын уджб шестидневкасиян сизим лунся вежон вылö,
вежонлыс сизимбд лун—воскресенье—шойчан лунён
лайдьбомён.

3. Запретитны рабочойяслы да служащейяслы
государственной, кооперативной да общественней пред-
приятиеясы да учреждениеясы самовольной муном,
а сідзж бти предприятиеясы мёд либо бти уч-
реждениеясы мёд самовольной вуждом.

Предприятиея да учреждениея муном,
либо бти предприятиея мёд да бти учреждение-
я мёд вуждом вермас разрешитны сомын пред-
приятиеса директор либо учреждениеса начальник.

4. Установитны, мый предприятиеса директор либо
учреждениеса начальник имеет право да обязан сетны
разрешение рабочойлы да служащейлы предприятие-
я либо учреждениея муном вылб татшом слу-
чайясын:

а) Кор рабочой, работница либо служащей врачеб-
но-трудовой экспертной комиссиялён заключение сер-
ти оз вермы выполняйтны водза уджб висьом либо
инвалидность вбсна, а администрация оз вермы сетны
сылы мёд подходящий удж сійё жё предприятиеын
либо учреждениеын, либо кор пенсионер, кодлы по-
рысьлун серти назначитома пенсия, кбсий эновтны
уджб,

б) Кор рабочой, работница либо служащей должен
дугдомы уджб сійёс высшой либо средней специальн-
ной учебной заведениеб зачислитомкод йитбдын.

Работницаяслы да служащей ныбабаяслы бере-
менность да родъяс кузя отпускъас сохраняйтъоны
действуйтыс законодательствокод соответствиеын.

5. Установитны, мый рабочойя да служащейя,
кодъяс самовольной муномы государственной, коопе-
ративной да общественней предприятиеясын либо
учреждениея — сетьбны суд да Народной суд
приговор серти подвергайтъоны тюремной заключе-
ниес сроком кык толысиян 4 толысбдз.

Установитны, мый уважительной помкатом прогу-
лыс государственной, кооперативной да общественней
предприятиеясс да учреждениея рабочойя да слу-
жащейя сетъоны суд да Народной суд приговор
серти карайтъоны уджалан места вылын исправитель-
но-трудовой уджъясон сроком квайт толысбдз удж-
лоньы 25 прбентбдз удержанитомён.

Такод йитбдын отменитны уважительной помкас-
тог прогулыс обязательной уволитом.

Предложитны народной судъяслы став делюяс, кодъ-
яс индома тайб статьяын, видлавны 5 лунся срокыс
не дырджык, да тайб делюяс кузя приговоръясс пы-
рысь-пир вайдомы исполнениес.

6. Установитны, мый предприятиеясса директоръяс
да учреждениеясса начальникъяс суд предайтны ук-
лонитчомыс йозбс, кодъяс мыжабсь предприятиея
да учреждениея самовольной муномын, да йозбс,
кодъяс мыжабсь уважительной помкастом прогулъя-
сын — кыккысъоны судебной кывкутому.

Установитны сідзж, мый предприятиеясса дирек-
торъяс да учреждениеясса начальникъяс, кодъяс при-
митисн удж вылö законыс дзебсияс йозбс, кодъяс
самовольной мунисны предприятиеясы да учреж-
дениеясын, подвергайтъоны судебной кывкутому.

7. Тайб Указыс пир вылö 1940 вося июнь 27 лун-
сиян.

СССР Верховной Съвет Президиумса
Председатель М. Калинин.

СССР Верховной Съвет Президиумса
Секретарь А. Горкин.

Москва, Кремль.
1940 вося июнь 26 лун.

Кöкъямыс часа уджалан лун вылö, семидневной уджалан вежон вылö
вуждом йылысь да предприятиеясы да учреждениеясы
рабочойясон да служащейясон самовольной муном запретитом йылысь

ВЦСПС-лён IX пленум вылын Н. М. ШВЕРНИК ёртлён
1940 во июнь 25 лунся доклад

Ертъяс! ВЦСПС-лён IX-од пленум чукортис сійё во-
прос видлалом вылö, коди имейтö исключительно важ-
ной тёдчанлун миян страна водз разрабатом вылö,
сылон экономической да оборонной могущество быд-
мом вылö.

Кöкъямыс часа уджалан лун вылö, семидневной
уджалан вежон вылö вуждом йылысь да предприятие-
ясы да учреждениеясы да рабочойясон да служащей-
ясон самовольной муном запретитом йылысь вопрос
сувтбдом продуктутома советской государство во-
дзын сулалыс могъясон, кодъяс петёны онія меж-
дународной обставовкыас.

Ми олам да стройтам коммунистической общес-
тво капиталистической ок-
ружениесын. Талун капиталистической мир вылысь
потряситома мировой вой-
найн. Мушар вывса населен-
иельись джынс кыскома империалистической вой-
найн. Война кыккысъоны пыр выль и выль странаяс.
Уна миллион йоз гибнито-
ны, уна дас миллионъяс,
сы лыдын пырысьас и че-
лядь, страдайтбны войналон
ужасъяслы. Война пожи-
райт да бирёд беисчис-
лимой материальной цен-
ностыас.

Капиталистической государствоаын промышлен-
ность, транспорт, видзму овмос дзоньнас подчинитома
войнали. Война ним кузя помбдз завинтитома
уджалыс йозбс капиталистической эксплоатация
пресс. Рабочий класс вы-
нужден уджавны 10—12
дай унджык час суткиын.

Уджалыс йозбс лишитома
весиг быд вежонся шойчомыс, сійён мый
отменитома став воскрес-
ной да праздничной лунъ-
яс.

Нубдома овмос всеобщая военизируйтбм. Ко-
лоссальней размеръясын содис став вида вооруже-
ниеяс вбчом. Человечество-
лён история оз тёд воору-
жайтчомыс татшом ли-
хорадочной гонка, пушка-
яс, снарядъяс, самолётъяс,
танкъяс сэтшом уна вбчом,
кутшомбдз сійё воис миян
лунъяс капиталистической
странаясын.

Тайб условияясын тёд-
чымбн содис военней опас-
ность миян страналы. Меж-
дународной обстановка
лоис ёнджаика чреватойон
быдсикас виччысътомторъ-
яси.

Большевистской партия-
лён да съветской прави-
тельстволён мудрой поли-
тика вбсна, миян страна
сулаш бокын войнась, мый,
сомневайтчот, яв-
ляйтч съветской народлён
зэв ыджыд шудён.

Съветской государство
мир политикалы вернёйон
кольёмён, обязан ставсъис-
сысь, мый муню капитали-
стической мирын, вбчны
соответствующей выводъ-
яс.

Сійё обязан, СССР-са

народъяс интересъясын,
иностранца ёнджаика ёнмодны
ассысы оборонной да хо-
зяйственной вынйбрс.

Съветской Союз, кыз социалистической страна,
о звермы лоны вооруже-
ние предметъяс да мукод
колана тёваръяс производ-
дитомын, капиталистичес-
кой странаяс дорысь омъль-
джаика подготовитчомаин.
Лоны омъльджаика подго-
товленийон, сійё значит
кольны, лоны слабои, а
кыз тёдса кольысъяс да
слабойяс нойтёны.

Та вбсна ми долженось
вбчны ставсю, медым лоны
уна пёв вынаджыбн, ме-
дым всесторонне да любой
кадо лоны готовы любой
испытаниеяс кежлло.

Некутшом ичотик само-
успокоение, некутшом ич-
отик беспечность миян дор-
сиян не должен лоны. Стал-
лин ёрт индбдъяс серти
вбчомбн, ми не долженось
иҷтмодны миян врагъя-
слысь вынъяс, ми долже-
нось дас пёв содтыны ра-
бочий классы да став
народлыс бдительность,
кыпдны сылы боевой
готовность, медым не лоны
расплох субмайдн (дыр
нюжалана аплодисментъ-
яс).

„Лоны расплох субмайдн,
—велодд Сталин ёрт,—сійё
зэв опасной делю, ёртъяс,
лоны расплох субмайдн—
сійё значит лоны „виччысъ-
тёмторъяслон жертвайн“...

Съветской Союз должен
лоны ишта ёнджаика могу-
щественней державайн кы-
зди хозяйственной сідзи и
военней отношенииеын.

Международной обста-
новка диктуетб, медым ми
луныс-луны ёнмодим стра-
налыс оборона, ёнмодим
миян доблестий Красной
Армиялыш Военно-Морской
да Воздушной флотлысъ
вынъяс да мошсб, соверш-
ствуйтим да содтим нальисъ
вооружение (бурной, дыр-
нюжалана аплодисментъ-
яс).

Сы могысь ми долженось
зэлдомы став вынъяс. Ми
обязанось ишта ёнджаика
развивайтны миянлысъ
социалистической индустрия,
медым сійё сетис унджаик
изшом да нефть, руда да
металл, машинаяс да ста-
нокъяс, самолётъяс, танкъ-
яс, пушкаяс, снарядъяс,
автомобильяс, паровозъяс
да вагонъяс.

Быд рабочий да быд ра-
ботница, быд инженер, тех-
ник да служащей должна-
нось помбдз гёгбровыны
став сложностьс да опас-
ностьс международной об-
становкалысъ, ясноя аслисъ
представитны сійё могъя-
съ, кодъяс сулашоны миян
страна водзын да лоны го-
товы мунны колана жерт-
вяяс вылö.

Коло признайтны, мый
бння сизим-квайт часа уджалан
лоны миян предприятие-
ясын да учреждениеясын
являйтч тырмитомбн сійё
могъяс олёмб портбм вы-
лö, кодъяс сулашоны бння

кадо советской страна во-
дзын.

Уджалан лунлыс продолжи-
тельность должен лоны
содтма. Уджалан лун
содттог обойдитчыны оз
позв, ми кё серъэндя
көсъям босычыны миян
водзын сулалыс могъяс
олёмб портбм.

И капиталистической странаясън кё рабочий
вынужден уджавны 10—12
часы буржуазия вылö, то
миян съветской рабочий
вермас и должен уджавны
онія дорысь унджаик (ап-
плодисментъяс). Сійё должен
уджавны, эташа вылö,—
көкъямыс час, од сійё
уджало ас вылас, аслас
социалистической общес-
тво вылö, народ благо вылö
(дыр нюжалана аплодисментъ-
яс).

Тайб дзик колана миян
страницы да обороносспособ-
ность водзы ёнмодом моя-
гысы, Ленинлён—Сталин-
лён великой делю торжес-
тво могысь (бурной, дыр-
нюжалана аплодисментъ-
яс).

И позъе не сомневайтчы-
ны, ёртъяс, мый миян
героической рабочий класс,
коди не бтчид петкодлыв-
ліс беспримерной подвигъ-
яс социализм вбсна тышын,
и тайб разын не сомын
мунас колана жертвяяс
вылö, но и петкодлыв аслас
социалистической ро-
дина польза вылö трудо-
вой героймлыш выль
образецъяс (апплодисментъ-
яс).

Уджалан лунлыс продолжи-
тельность должен лоны
содтма рабочийяслы да
служащейяслы став
государственной, коопера-
тивной да общественней
предприятиеясын да учреж-
дениеясын.

Уджалан лунлыс продолжи-
тельность должен лоны
содтма рабочийяслы да
служащейяслы да
государственной, коопера-
тивной да общественней
предприятиеясын да учреж-
дениеясын.

Уджалан лунлыс продолжи-
тельность должен лоны
содтма рабочийяслы да
служащейяслы да
государственной, коопера-
тивной да общественней
предприятиеясын да учреж-
дениеясын.

Уджалан лунлыс продолжи-
тельность содтм медся топыда
уджонкод.

Вермас сувтн сэтшом
вопрос, мый, рабочий лун
содтмкод пропорциональ-
но коло-по содтыны и
уджон. Тадзи вопрос сув-
тдом воли эсько дзик не-
правильной. Ми кё эсько
лэдзим рабочий лунлысъ
продолжительность содтм-
код пропорционально сод-
тыны уджон, сэки неку-
тшом колана жертвяяс йы-
лысъ и сёрниыс лоны эз
вермы.

А од сёрниыс муню сы
йылысъ, мый рабочий класс
да став интеллигенция дол-

(Водзы видзбдз з листбокыс).

Н. М. Шверник ёрт докладлён продолжение

женясь мунны жертваяс выл, кодъяс колоны миян рёдинались оборона ёнмодан делёлы.

Со мый вёсна должен лоны вежсытог сохранитма лунлусь существуйтась тарифной (либо расчёты) ставкаас да тёлышас должностной окладъяс рабочойяслон да службайяслон, должен лоны содтёма выработка нормаяс да чинтёма сдельной расценкаас пропорционально уджалан лунлусь продолжительность содтёмкёд.

Уджалан лун содтёмкёд тшотш коло вужжёны сідзёй миянлусь предприятиеас шестидневкасянь семидневной уджалан вежон выл. Опыт петкёдліс, мый шестидневка удж подув вылын удж котыртём чиато продукция лэдзм. Тадзикбі шестидневка, сійбіс кё сохранитны, вермас лоны тёдчана тормозын продукция лэдзом содтём вёсна, страналусь экономической да обороною могущество водзё ёнмодом вёсна миян тышын.

Семидневной уджалан вежон выл вужжёмы ми содтам уджалан лун лыдвоны, и сідзікон, мобилизутам серъезнай резервъясысь нёшта бтиос продукция лэдзом содтём выл.

Сысьс кындзи, шестидневкасянь семидневной вежон выл вужжёмы ми бырдам торъялём карса да сиктса, кёні и оні существуйтась семидневной уджалан вежон, уджалусь ѹбозкости.

Тайб мероприятиеасыс, мёдногон кё, уджалан лун содтём, шестидневкасянь семидневной уджалан вежон выл вужжёмы ми бырдам торъялём карса да сиктса, кёні и оні существуйтась семидневной уджалан вежон, уджалусь ѹбозкости.

Быд рабочий, быд работнича бура тёдноны, мый лишишой час уджалом да шестидневкасянь семидневной рабочай вежон выл вужжём сетасны содтём продукция. Рабочай лун да уджалан лунялусь лыд содтём сетас миян страналы содтём уна сё сурс тона нефть, изшом, руда да металл, уна сурс выль станок, самолёт, танк да мукод машина, уна сё миллион шайт выл паськыда потребляйтан тёварьяс.

Ёртъяс! Уджалан лун содтём да кокъямис часа уджалан лун лёсбодом борын миян страналы уджалан лун важдозыс кольбамирын медся дженыд уджалан лунён (дыр нюжалан аплодисментъяс).

Ми долженось добитчыны сійбіс, медым сійбілоис и медся производительной (бурной аплодисментъяс).

Миян странаса рабочай класс, культурно-технической быдмом подув вылын, передовой техникаы овладейтём подув вылын добитчис удж производительность тёдчымон кыптом. Талон медбур доказательствои являйтчыны миян стахановецъяс да стахановская.

Но, удж производительность содтём шедбодом уровень миянбес некутшома оз вермы удовлетвориты. Удж производительность должен лоны содтёма, сійбі должен быдмыны лунысьлун.

Коло помнитны вёликой Ленинлусь кывъяс си йылусь, мый удж производительность—сійбі медброя щотын медся важной, медся главной выль общественной стройлон победа выл.

Быд рабочойлён да работницалён долг, кутшом коты предпрытиеын либо учреждениеын найб эз уджавны, дугдывлитог кыпбодны удж производительность, сетны унджык продукция, коді коло страналы народной овмёс ёнмодом выл.

Ассыныс долг олёмпёртмён рабочойяс да сөветской интелигенция петкёдласны ассыныс патриотизм, социалистической рёдиналы ассыныс преданность (дыр нюжалан аплодисментъяс).

Удж производительность водзё кыпбдан мог оз вермы лоны олёмпёртмёман трудовой дисциплина решительной ёнмодтог.

Миян предпрытиеын да учреждениеын рабочойяслон да служащойяслон ыджыдджык массасын честной да добросовестной уджалусь. Найб дорожитоны асланыс предприятие вылын уджён. Найб честной относитчны ассыныс обязанностьас олёмпёртм дінб, корсбон пыр выль и выль позяялунялусь удж производительность содтём выл, медым сетны страналы унджык продукция, медым обеспечитны сөветской государство хозяйственной да оборонной вынйорлысь водзё быдмом.

Но накод тшотш имеитчо рабочойяслон да служащойяслон неыдждыд юбон, кодъяс грубая нарушайтёны трудовой дисциплина, кодъяс пренебрежительной относитчны сійбі требованиеи олёмпёртм дінб, кодъяс сестасын установитма законон да ошкёма народён.

Имеитчо примерно 3-4 процент ѹбоз, медсяс, том, производство выл неважжон воим рабочойяслы, кодъяс пыр на оз подчинитчыны труд да трудовой дисциплина йылусь законъяслы, самовольня вужжёны предприятияеи предпрытие, вёчоны прогулъя, орёдноны предпрытиеи нормальной удж, подрывайтёны трудовой дисциплина делю да мешайтёны уджавны честной рабочойяслы.

Татшом рабочойяслы да служащойяслы паныд, кодъяс уджалоны нечествой да недобросовестной, зильбены сетны государствои этшаджык, а нетшыштыны салыс унджык, летунялусь, рвачъяслы, прогулъяслы да лодыръяслы паныд вёлі веськодома ССР-са СНК-лон, ВКП(б) ЦК-лон да ВЦСПС-лон 1938 во декабрь 28 лунся постановление.

ССР-са СНК-лон, ВКП(б) ЦК-лон да ВЦСПС-лон 1938 во декабрь 28 лунся постановление имеетс цель—лёсбодны порядок миян предпрытиеын да учреждениеын, бырдны прогулъя, бездельничайтём, рабочой вынлусь текучесть. Прогулъщикъяслы да летунялусь паныд вёлі лёсбодма материальнай воздействиелён вель уна мера: временной нетрудоспособность кузя пособие получитан правои определеной срок кежлд лишитом, предпрытиеын да учреждениеын при надлежитыс оланінъялусь администривной порядок выселитом, удж выл 20 минутыс дырджык сёрмомыс уволитом да с. в.

Асланыс обязанностьас дорю водзын несознательной да недобросовестной относитчыс рабочойяслон да служащойяслон юбон вёчис аслыс тайб постановлениеыс соответствующой выводъяс— кутіс честной да добросовестной трудитчыны.

Но и оні летунялусь да прогулъщикъяслы мыж вёна страна оз получайт уна сурс тона металл, нефть, изшом, уна сурс трактор, автомобиль да мукод машина. Каменоугольной промышленность сёмын 1940 вося 1-ой кварталын прогулъщикъяслы вёсна эз сет страналы изшом 100 сурсыс унджык тона. Хлопчатобумажной промышленности сёмын 1940 вося первой кварталын летунялусь да прогулъщикъяслы вёсна эз сет страналы уна миллион метр тканялусь.

Летунялусь да прогулъщикъяслы, сійбі пользуйтчом, мый миян страналы абу уджтёмалом, кодъяс бырдіс сөветской власть, да сійбі, мый миян фабрикъяслы да заводъяслы нуждайтчыны рабочойяслы да служащойяслы, безнаказанной пышъялённы предпрытие предпрытие, сійбі дезорганизуйтчыны честной рабочойяслы удж.

Откымын летунялусь вонас вежбны 7-9 да унджык удж.

Разрешитбай вайодны не-кымын факт.

Со, например, рабочай Б. А. Гончаров—том, кызвит арбса морт. Сійбі 1939 вося август 16 лунё пырис чернорабочойон мёд государственной часовой завод. 9 лун мисти вёлі сійбіс уволитома заводыс прогул вёсна. 1939 вося сентябрь 2 лунё сійбі пырис слесарён 10 бд московской автомоторной парк. Оти толыс уджавтог, сійбі увольняйтс прогул вёсна. Октябрь 20 лунё Гончаров пыр Хрущев нима хлебозавод хлебосдатчикон, кытис сійбіс кык недель мисти увольняйтс прогул вёсна. Та борын нёль лун мисти Гончаров пыр "Большевик" кондитерской фабрикай. "Большевик" фабрикай сійбі уджало неуна унджык, вонда предпрытиеи дорыс. Но и татыс сійбіс 1940 вося январь 20 лунё увольня-

тбын внутренней трудовой распорядок правилюс нарушитомыс. Гончаров оз шогсы. Сійбі 4 лун мисти пыр "Дукат" табачной фабрикай. Уджало сэнік недель да бара увольняйтс прогул вёсна. Медброян, 1940 вося февраль 27 лунё Гончаров пыр "Красная Пресня" завод, кытис апрель 7 лунё увольняйтс прогул вёсна.

Вайода похождениеыс производство нёшта бти дезорганизуйтс яслы, летун Краснобаевыс. Краснобаев 1939 вося январь 17 лунё пырис чернорабочойон "Красный пролетарий" завода сборочной цехо, кытис февраль 2 лунё сійбіс вёлі уволитома прогул вёсна. 1939 вося февраль 8 лунё Краснобаев пыр корбюраторной завод сборочной цеха чернорабочойон да увольняйтс сэтыс трудовой дисциплина нарушитомыс. Тёлусь гуляйтом борын, Краснобаев апрель 8 лунё пыр "Ударница" кондитерской фабрикай механо-котельной цеха подкидчикон, кытис июль 4 лунё увольняйтс сідзж прогул вёсна. Июль 13 лунё сійбі пыр подсобной рабочойон "Красный Октябрь" кондитерской фабрикай да уджлон даскыкод лун вылын уволитома прогул вёсна. Июль 27 лунё Краснобаев пырис подсобной рабочойон 2 номера государственной шарикоподшипниковской завода автоматной цеха, а август 25 лунё вёлі уволитома прогул вёсна. 1939 вося сентябрь 2 лунё Краснобаев пырис грузчикон Московской автозаводса рамбай цеха и вёлі некымын лун мисти уволитома прогул вёсна. 1939 вося ноябрь 20 лунё Краснобаев пыр подсобной рабочойон "1 май" нима механической завод, кытис 1940 вося январь 12 лунё увольняйтс прогул вёсна. 1940 вося январь 23 лунё сійбі пырис чистильщикон велозаводса теплосиловой цеха, а май 4 лунё вёлі уволитома прогул вёсна.

Тадзи, во чёжбон Краснобаев "лэбис" ѡкмис предпрытиети.

Татшом дезорганизаторъяслы, кыдзи Гончаров да Краснобаев, кодъяс вайодны ыджыд вред миян народной овмёслы, миян страналы, коты и жаль, имеитчоны нёшта не этша.

Найб, си пыдди, медым честной подчинитчыны ССР-са СНК-лон, ВКП(б) ЦК-лон да ВЦСПС-лон 1938 вося декабрь 28 лунся постановление требованиеи, используйтчыны сійбіс законной помка уволитома прогул вёсна.

Летун да прогулъщик оз шыдчыны администрация дінб уволитома прогул вёсна. Од сійбі случайны коло предупредитни удж вылусь муном йылусь тёлусь водзвыв. А летунялусь, рвачъяслы, прогулъяслы да лодыръяслы паныд вёлі веськодома ССР-са СНК-лон, ВКП(б) ЦК-лон да ВЦСПС-лон 1938 во декабрь 28 лунся постановление иметс цель—лёсбодны порядок миян предпрытиеын да учреждениеын, бырдны прогулъя, бездельничайтём, рабочой вынлусь текучесть. Прогулъщикъяслы да летунялусь паныд вёлі лёсбодма материальнай воздействиелён вель уна мера: временной нетрудоспособность кузя пособие получитан правои определеной срок кежлд лишитом, предпрытиеын да учреждениеын при надлежитыс оланінъялусь администривной порядок выселитом, удж выл 20 минутыс дырджык сёрмомыс уволитом да с. в.

выл 20 минут сайда сійбі подув вылын короны уволиты удж вылусь.

Со типичной заявление вельмб прогулъщиклон Электросталь завод прокатной цехса рабочой Наумовлі, коді требуйтс за водыс асьс вётлом. "Оно вётлом менё, — заявитіс Наумов, — то ме все равно прогуляйта. Менем повны прогуляйта ніном".

Этша сійбі, унась летунялусь да прогулъщикъяслы пасыталоны ас выланыс сөветской законностылон "защитникъялусь" тога, восставайтны сылы паныд, мый оз портсы олёмпёртм прогул вёсна вётлом йылусь закон, предприятие вылусь муном добивайтчом. Летунялусь да прогулъщикъяслы асланыс личной, корыстной интересъясын используйтчоны сөветской законъяс. Вермам-б ми терпитны ташом положениеи водз?

Водз тайб терпитны ми ог вермой, не должнасть, от иметчай право.

Рабочойяслон да крестьяналон социалистической государству оз вермы водз терпитны, медым летунялусь да прогулъщикъяслы водз вёчисны ущерб страналон народной овмёслы. Государство обязано дорыны народной овмёс производство дезорганизаторъялусь, обязано дорыны народлыс интересъясы, имендз летунялусь да прогулъщикъяслы дінб, являйтчоны тырмитом, не эффективнайон.

Онія сложной международной обстановка условиеиас, кор коло рабочой класслусь да уджалусь ибзлусь став вынъялусь зэттом страналусь оборона ёнмодом выл, коло решительной обуздайтны прогулъщикъяслы да летунялусь (местаяссян гблосья: "правильн", "важон кад").

Летунялусь да прогулъщикъяслы отношениеи оні коло пыртын наказаниелусь медся чорыд мераяс.

Народлын интересъяс, государствовлон интересъяс требуйтчоны, медым вёл запретитома рабочойялусь да служащойялусь государственнай, кооперативной да общественнай предприятиеиась да учреждениеиась самовольнай муном, а сідзж запретитома эти предприятиеи мёд предприятие, либо эти учреждениеи мёд учреждение самовольнай вужжом.

Ставсб найб, коді самовольнай кутас мунны предприятиеиась либо учреждениеиась, коло видлавны кыдз трудовой фронт вывса дезертиръяслы, сетны судо (аплодисментъяс), да народной суд приговор серти подвергтайты тюремной заключение (меставысян гблосья: "правильн"). Коло установитны, медым прогулъщикъяслы карайтчисны исправительно-трудовой уджъяслон уджалан места вылын, определеной срок

(Помсб видзб 4 листб).

